

Salons funéraires **Maher** Dignité

Les pré-arrangements funéraires, la tranquillité d'esprit!

33, rue Lansdowne, Campbellton
Tél.: 506 789-1699 • Téléc.: 506 789-1297
421, rue Victoria, Dalhousie • Tél.: 506 684-2390
www.maherfuneralhomes.com



Poursuite de l'AEFNB contre le gouvernement

LE FRANÇAIS EST-IL EN DANGER?

Alors que le président de l'Association des enseignants francophones du Nouveau-Brunswick craint pour la pérennité de la langue française dans la province, le ministre responsable des Langues officielles croit qu'il n'y a pas lieu de s'en faire.

PAGE 2

(PHOTO AEFNB)

Les Boutons d'Art

La troupe locale séduit les foules avec un classique

PAGE 3



(PHOTO GRACIEUSETÉ MANON LEGACY)



NOUS AIMONS VOUS LIRE!

Vous avez des commentaires?
Faites-nous les parvenir à
nrm.redaction@tc.tc

idéal revêtement
Compagnie Ltée, Manufacturiers



638, rue Principale,
Eel River Crossing
Tél. : (506) 826-2684

#1
dans la qualité du service dans le Nord du Restigouche!

Revêtement de toit de métal
SOUMISSION GRATUITE



56201355

Enseignement francophone au Nouveau-Brunswick

Une poursuite intentée contre le gouvernement

FRÉDÉRIC DURAND
nrm.redaction@tc.tc

ÉDUCATION. L'Association des enseignants francophones du Nouveau-Brunswick (AEFNB) a intenté une poursuite judiciaire contre le gouvernement du Nouveau-Brunswick afin de réclamer une enveloppe égalitaire pour l'enseignement en français dans la province.

L'AEFNB a annoncé qu'elle intenterait un recours en justice lors d'une conférence de presse tenue dans le cadre de sa 45e assemblée générale annuelle. L'Association se base sur des documents officiels commandés par le gouvernement pour faire sa demande, soit le Rapport du panel d'experts sur le financement de l'école francophone (Collette, Cormier et Rousselle, 2010), qui fait état des écarts systémiques entre les deux systèmes scolaires, et le rapport de l'économiste Pierre-Marcel Desjardins, qui a

chiffré l'investissement obligatoire qui s'impose pour combler cette différence en 2012.

« Pour nous, il est évident que le gouvernement n'a pas l'intention de respecter pleinement ses obligations constitutionnelles et nous jugeons essentiel de prendre les dispositions nécessaires maintenant afin de faire valoir nos droits et de mettre fin aux torts irréparables que notre communauté continue à subir. »

- Philippe Cyr

« Nous avons tenté à maintes reprises de collaborer avec le gouvernement afin de favoriser la mise en œuvre de cette enveloppe, mais sans succès. Pour nous, il est évident que le gouvernement n'a pas l'intention

de respecter pleinement ses obligations constitutionnelles et nous jugeons essentiel de prendre les dispositions nécessaires maintenant afin de faire valoir nos droits et de mettre fin aux torts irréparables que notre communauté continue à subir », a affirmé Philippe Cyr, président de l'AEFNB.

LE FRANÇAIS PLUS DISPENDIEUX

Selon M. Cyr, il faudrait un montant annuel récurrent de 11,5 M\$ afin que les services d'enseignement en français puissent être offerts avec la même qualité que ceux en anglais. « Pour s'assurer d'avoir une éducation équitable, c'est plus cher pour une minorité : le coût des manuels scolaires est plus élevé en français qu'en anglais, il faut avoir une stratégie de francisation pour les élèves qui maîtrisent peu ou pas la langue. Ces différences ne sont pas reflétées quand le gouvernement octroie les sommes », a expliqué Philippe Cyr.

Or le gouvernement n'a offert que 2,5 M\$, jusqu'à présent. « C'est minime comparé aux



Le président de l'AEFNB, Philippe Cyr.
(Photo AEFNB)

besoins, et pour assurer la survie de la communauté, ça s'en vient critique. Nous ne sommes pas des citoyens de deuxième classe, a ajouté le président de l'AEFNB. Le ministre [Serge] Rousselle faisait partie du panel d'experts en 2010. Dans son autre vie, avant d'être ministre, il reconnaissait les droits de la minorité. »

Droits des francophones

Le ministre Arseneault défend son gouvernement



POLITIQUE. Interrogé au sujet de la poursuite que l'AEFNB prévoit intenter contre le gouvernement, le ministre responsable des Langues officielles Donald Arseneault ne craint pas pour l'avenir de la communauté francophone.

Selon le ministre, son gouvernement travaille fort sur le dossier de l'enseignement en français. « Nous avons déjà investi 1,5 M\$ dans ce dossier, et malgré les défis financiers auxquels nous avons fait face cette année, nous avons été dénicher 1 M\$ de plus », a-t-il commenté, admettant que les 2,5 M\$ étaient encore loin du montant demandé par l'AEFNB.

« Le ministre Rousselle travaille en coopération avec l'Association, et je suis sûr qu'ils sera capable de trouver des solutions. Personnellement, j'aimerais mieux que l'argent aille aux services aux enfants qu'à des avocats dans le cadre d'une poursuite », a-t-il noté.

AUTRES DOSSIERS

Selon M. Arseneault, son gouvernement a fait avancer la cause de la communauté francophone de la province depuis son arrivée au pouvoir. À titre d'exemples, il cite deux projets de loi qu'il a soumis.

Le premier concerne la reconnaissance des communautés linguistiques dans le découpage des circonscriptions électorales. Le second projet de loi obligera les associations professionnelles à fournir leurs services, à leurs membres autant qu'au public, dans les deux langues officielles. Les membres pourront également suivre leurs tests d'aptitudes, lorsque requis, dans la langue de leur choix. « Depuis notre entrée au gouvernement, il y a eu plusieurs gains pour les francophones. Évidemment, certains dossiers seront plus complexes, mais je ne pense pas que le français soit en danger », a-t-il conclu.



MATAPÉDIA

La 38^e Journée annuelle des aînés

C'est le 24 mai que s'est tenue à Matapédia la 38e Journée annuelle des aînés, organisée par les chevaliers de Colomb des Conseils de la Pointe et Belval. Sur la photo : Marie Rattie, 93 ans, de Pointe-à-la-Croix, Réal Bélanger, 89 ans, de Ristigouche Sud-Est, accompagnés du Grand Chevalier Rémi Caissy, et Hildred Sexton Arseneault, 99 ans, de Matapédia, et Armand Gagnon, 87 ans, de Matapédia, accompagnés du Grand Chevalier Jean-Guy Gallant. (F.D.) (Photo Gracieuseté Michel Martin)

Le ministre de l'Énergie et des Mines et ministre responsable des Langues officielles, Donald Arseneault. (Photo Gracieuseté)

L'Aviron

506 760-1974

France Sénéchal
Conseillère en solutions médias

france.senechal@tc.tc



L'Aviron

581 886-3642

Frédéric Durand
Journaliste

nrm.redaction@tc.tc



Lancement le 20 juin à St-François d'Assise

Un nouveau roman de Jocelyne Gallant

PIERRE MOREL
gas.redaction@tc.tc

ROMAN JEUNESSE. L'auteure de Saint-François-d'Assise, Jocelyne Gallant, récidive en publiant son deuxième roman jeunesse « *L'étrange contamination* » un livre où s'entremêlent les intrigues et un soupçon de magie.

Après nous avoir offert « Les mystérieuses aventures d'une romancière » il y a trois ans, Jocelyne Gallant fait renaitre deux de ces personnages en les propulsant dans un nouvel univers. [ce roman n'est pas une suite. Deux des personnages ont vieilli et ils sont dans une tout autre histoire]

« Le monde des enfants m'a toujours attiré par son côté créatif, imaginatif et je trouve que c'est la base de l'humain », commente l'auteure qui dit se sentir très à l'aise de poursuivre dans cet environnement.

« Il y a encore de la naïveté et de la vérité », ajoute Jocelyne Gallant pour qui il y a donc une forme de beauté à se laisser imprégner de ce monde des enfants ou de la préadolescence.

Dans sa nouvelle aventure, qui de l'avis de Jocelyne Gallant est basée sur l'amitié et l'entraide, l'auteure nous permet de retrouver deux personnages de son premier roman Samuel et Frédéric, deux amis d'enfance qui sont maintenant âgés de 12 et 13 ans.

Frédéric ressent une attirance pour la jolie Olivia ce qui lui cause bien des distractions. Samuel subit les changements émotionnels de son copain, ce qui vient un peu brouiller leur amitié.

Au même moment, des faits étranges ébranlent la tranquillité dans leur école, une contamination, une disparition, des membres du personnel qui se prennent pour des animaux et une préposée à l'entretien à l'allure excentrique qui se comporte bizarrement.

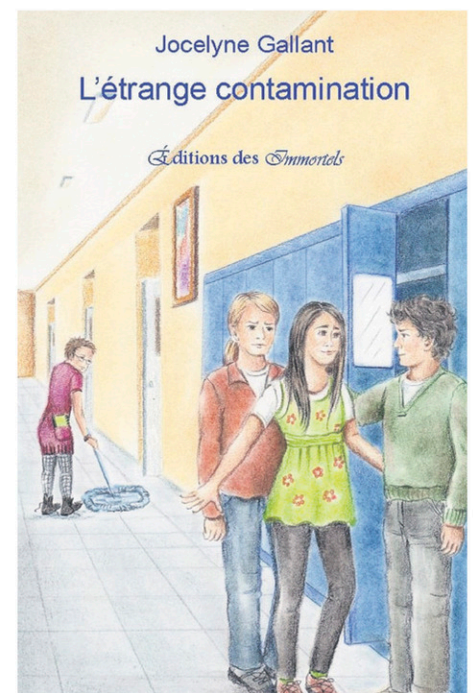
Des accessoires donnés par un sage sorcier propulseront Samuel et Frédéric dans d'étonnantes situations et les feront voyager à travers le miroir d'un casier de leur école à la recherche d'un antidote et de la disparue l'amie d'Olivia.

Le roman « *L'étrange contamination* » est en vente à la Librairie Liber de New Richmond, dans toutes les librairies de la région et chez Renaud Bray. Il est aussi possible de communiquer directement avec l'auteure via sa page Facebook Romans Jocelyne Gallant. Il est aussi disponible au www.editionsdesimmortels.com.

Jocelyne Gallant sera présente au lancement de son roman jeunesse *L'étrange Contamination* le samedi 20 juin à 13h15 à la salle Moreau du camp de bûcherons à St-François d'Assise. La population régionale est chaleureusement invitée à cette activité culturelle.



L'auteure Jocelyne Gallant nous entraîne dans un nouvel univers avec son deuxième roman jeunesse. (Photo gracieuseté)



Je veux voir Mioussov

Une grande performance de la troupe Les Boutons d'Art

FRANÇOIS ALARY

POLITIQUE. Les 23, 29 et 30 mai, Les Boutons d'Art ont offert un rendez-vous théâtral des plus appréciés au théâtre LER de Dalhousie. Cette année, c'est un classique de l'auteur russe Valentin Kataïev qui fût revisité.

Ce sont près de 200 spectateurs qui ont pu se régaler avec cette comédie écrite en 1947, à l'époque stalinienne.

Un jeune fonctionnaire, Zaitsev, doit obtenir la signature d'un dénommé Mioussov, qui se trouve dans une maison de repos appelée Les Tournesols. Pour y entrer, il prétend être le mari d'une célèbre agronome, Klava Ignatiouk. Lorsque celle-ci arrive et, un peu plus tard son véritable mari, surviennent une série de quiproquos qui transportent les spectateurs dans une folle aventure.

Portes qui claquent, enchaînements de situations cocasses, jeux de mots, tout y est pour capter l'attention de l'auditoire et bien sûr le faire rire. Les 11 comédiens interprètent de façon magistrale en s'amusant littéralement sur scène, jouant avec rythme cette sarabande de personnages plus loufoques les uns que les autres. La mise en scène de Claire Lévesque se veut tout à fait géniale. De plus, elle se joint à ses dix complices en remontant sur les planches après 10 ans d'absence.

La troupe Les Boutons d'Art nous fait le bonheur cette année de se déplacer à la salle Alma d'Atholville le



Les Boutons d'Art ont offert un rendez-vous théâtral des plus appréciés au théâtre LER de Dalhousie. (Photo Manon Legacy)

samedi 13 juin pour une dernière représentation, cette fois avec la formule d'un souper-théâtre. Le service d'un méchoui de porc concocté par la réputée Cabane à sucre Gabi et frères précèdera la pièce. Les billets au coût de 35 \$ sont en vente à l'hôtel de ville d'Atholville, à la Poissonnerie Lagacé ainsi que chez Ultramar. Cette soirée permettra sans aucun doute de raviver tout vos sens et de vous faire rire aux éclats.



Les jeunes visitent la Bergerie Patapédia

Le 20 mai, le projet Harmonie a conduit des jeunes de 1e et 2e années de Stéphanie de Matapédia et de Mabel Metallic à L'Ascension-de-Patapédia pour visiter une bergerie. Les jeunes étaient excités de visiter les 1800 moutons et ont eu la chance de prendre les nouveau-nés dans leur bras, en plus de découvrir la machinerie utilisée et de recevoir des explications concernant les sortes de grains qui seront semés cette année. (F.D.) (Photo Gracieuseté)

Tout pour vos besoins en imprimerie

- Photocopie couleur
- Factures • Enveloppes
- Carte d'affaires
- Calendrier et beaucoup plus.

Gisèle Cyr, représentante

123, rue Water, Campbellton
Fax. : 506 759-7704
Courriel : alcyprinting@nb.aibn.com

L'Écho de la Baie

144, rue Jacques-Cartier, Gaspé (Québec) G4X 1M9
Tél : 418 392-5083 • Vente: 418 392-5083
Annonces classées : 1 877 726-6730 lecho.delabaie.ca

Distribué par RÉSEAU SÉLECT

Directeur général :
Bernard Johnson
Chef des nouvelles Gaspésie :
Alain Lavoie
Journaliste :
Frédéric Durand
Adjointe administrative au Directeur général :
Manon O'Connor

Conseillères publicitaires :
Marie Béliste
Marie-Claude Poirier
Infographie :
TC Media
Directeur général régional, région Québec Est :
Michel Chalifour
Vice-président principal :
Denis Hénault
ISSN H000-0015

TIRAGE : 18 392
EXEMPLAIRES IMPRIMÉS

Publié par Media Transcontinentale S.E.N.C., imprimé par l'Imprimerie Transcontinentale de la Capitale, 5000, rue Hugues-Randin, Québec (Québec), G2C 2B4

tc • MEDIA



NOUS AIMONS VOUS LIRE!

Vous avez des commentaires?

Faites-nous les parvenir à nrm.redaction@tc.tc